

\*\*\*\*\*

SOUBOR README5P.WRI K "TISKOVÉMU SYSTÉMU HP LASERJET 5P PRO WINDOWS 95 a v.3.1/v.3.11" - SADA DISKET

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

Soubor README obsahuje tyto informace:

- \* Licenční podmínky, záruka, poznámky o obchodních a autorských právech
- \* Úvod
- \* PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ
  - Pokyny pro instalaci - samostatné Windows 95
  - První instalace tiskárny pod Windows 95
  - Přejít z Windows 3.1 nebo WFW 3.11 na Windows 95
  - Identifikace odlišných řídicích programů tiskárny ve Windows 95
  - Volba standardního řídicího programu tiskárny ve Windows 95
- \* Pokyny pro instalaci - samostatné Windows 3.1, WFW 3.11
- \* Pokyny pro instalaci - Síťové (sdílené) Windows 3.1/3.11
- \* Pokyny pro instalaci - Síťové (sdílené) Windows 95
- \* Pokyny pro instalaci - pouze řídicí program
- \* Aktuální informace o systému - Co je nového
- \* Rady uživateli
- \* Zvláštní funkce tiskového systému HP LaserJet 5P
- \* Jak získat další informace od servisní sítě HP

\*\*\*\*\*  
LICENČNÍ PODMÍNKY SOFTWARE, ZÁRUKA, POZNÁMKY K OBCHODNÍMU A AUTORSKÉMU PRÁVU  
\*\*\*\*\*

Software k tiskovému systému HP LaserJet 5P verze 1.03 smí být kopírován a distribuován POUZE uživatelům tiskárny HP LaserJet 5P nebo 5MP. Přečtěte si laskavě 5. kapitulu "Příručky pro uživatele" tiskárny, kde jsou uvedeny informace o licenčních podmínkách softwaru a o záruce.

MS-DOS, Windows jsou registrované obchodní značky firmy Microsoft Corporation.

True Type je registrovaná obchodní značka firmy Apple Computers Inc.

CorelDRAW je registrovaná obchodní značka firmy Corel Corporation.

PostScript je registrovaná obchodní značka firmy Adobe Systems, Inc.

Copyright (c) 1990-1995 Hewlett-Packard Company.

Copyright (c) 1985-1995 Microsoft Corp.

Veškerá práva vyhrazena.

\*\*\*\*\*ÚVO  
D  
\*\*\*\*\*

Tato verze "Tiskového systému LaserJet HP 5P" podporuje zlepšený tiskový jazyk PCL5 firmy HP u tiskáren HP LaserJet 5P a 5MP (jméno tiskárny ve Windows bude "HP LaserJet 5P/5MP (HP)"). Obsahuje následující prvky:

Verze Tiskového systému HP LaserJet 5P: 1.03

Instalační program HP:	2.00
Řídicí program tiskárny HPPCL5G:	1.20
Instalační program písma HP:	1.43
Konfigurační obslužný program HP:	1.00
Stavové okno HP:	3.15
Software pro správu písma HP FontSmart:	1.50
README5P.WRI:	1.10

Verze 1.03 byla aktualizována z předchozích verzí tak, aby podporovala nový operační systém Windows 95 od firmy Microsoft (spolu s Windows 3.1 a Windows For Workgroups (WFW) 3.11).

Pokud jste obdrželi POUZE soubory řídicího programu tiskárny HPPCL5G (např. elektronickou distribuční službou), přejděte k níže uvedené části "Pokyny pro instalaci - Pouze řídicí program".

\*\*\*\*\*  
PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ  
\*\*\*\*\*

- Uzavřete všechny aplikace a TSR (rezidentní) programy, které jsou spuštěny při zapnutí počítače (ve Windows nebo v DOSu) jako virová kontrola, obslužné programy faxu, atd., jakož i všechny ostatní aplikace, které mohou být otevřeny.
- Uzavřete všechny nadstavbové obslužné programy jako je: Microsoft Office Manager, Norton Desktop, Dashboard, atd.

-----  
**POZNÁMKA**

Pro uzavření některých nadstavbových obslužných programů bude třeba odinstalovat jejich software. Obrátte se na dokumentaci dodávanou s daným obslužným programem.

- 
- Vystupte z jakékoli předchozí verze HP Status Window, je-li spuštěna.

Rada/Příklad: Ve Windows 95 klikněte na příslušnou ikonu (ikony) na "úlohovém pruhu" a poté ukončete všechny aplikace, které jsou otevřeny. Ve Windows 3.1/3.11 stiskněte současně [Ctrl] a [Esc], čímž otevřete okno "Seznam úloh". V okně zvolte všechny aplikace s výjimkou Správce programů a aplikaci uzavřete kliknutím na tlačítko "Ukončit úlohu".

Tato předběžná opatření zajistí hladký průběh instalace. Po ukončení instalace Tiskového systému HP LaserJet můžete uzavřené programy znovu spustit.

**Volba instalace "TYPICKÉ" a "PODLE UŽIVATELE"**

**TYPICKÁ INSTALACE** - Tento způsob zvolte tehdy, je-li váš PC připojen na tiskárnu přímo paralelním kabelem (HP **DŮRAZNĚ DOPORUČUJE** POUŽÍT PARALELNÍ KABEL ODPOVÍDAJÍCÍ NORMĚ IEEE-1284, pomocí kterého lze zajistit nejlepší výsledky, nejvyšší integritu přenášených dat a obousměrnou komunikaci).

**INSTALACE PODLE UŽIVATELE** - Použijte tento způsob tehdy, **NENÍ-LI** Váš PC přímo připojen k tiskárně paralelním kabelem (např. při použití přepínače, síťového adaptéru nebo jiných sdílecích zařízení) a nebo nemůže-li být při instalačním procesu navázáno obousměrné spojení mezi

PC a tiskárnou. Na obrazovce "Instalace podle uživatele" zrušte volbu "Stavové okno" a tento prvek na váš PC neinstalujte.

\*\*\*\*\*  
POKYNY PRO INSTALACI - Samostatné Windows 95  
\*\*\*\*\*

Abyste dosáhli co nejlepších výsledků a podpory, firma Hewlett-Packard doporučuje použít "Tiskový systém HP LaserJet 5P", který je dodáván s tiskárnou a je podporován firmou HP.

První instalace tiskárny pod Windows 95:

- 
1. Zapněte svůj PC (spustí se Windows 95) a řiďte se pokyny v předchozí části ("PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ").
  2. Připojte tiskárnu k PC a zapněte ji.
  3. Vložte 1. disketu ze sady "Tiskový systém HP LaserJet 5P" do příslušné disketové jednotky.
  4. Klikněte na "Start | Nastavení | Tiskárny".
  5. Dvakrát klikněte na ikonu "Přidat tiskárnu".
  6. Řiďte se pokyny "Průvodce přidáním tiskárny".
  7. Na obrazovce "Výrobci/Tiskárny" klikněte na tlačítko "Z diskety".
  8. Řiďte se pokyny na obrazovce a proveďte své volby.

Instalací tohoto tiskového systému se řídicí program tiskárny HPPCL5G.DRV stane standardním nastavením ve Windows 95.

Aktualizace z Windows 3.1 nebo WFW 3.11 na Windows 95.

---

Jestliže jste používali "Tiskový systém HP LaserJet 5P" (v1.03) s Windows 3.1 nebo WFW 3.11 a provádíte aktualizaci na Windows 95, žádné další kroky nemusíte podnikat. Všechny prvky vašeho softwaru budou pracovat pod Windows 95 stejně, jako pracovaly pod Windows 3.1 nebo WFW 3.11.

Identifikace odlišných řídicích programů tiskárny ve Windows 95:

---

Vzhledem k tomu, že Windows 95 obsahují podporu řídicího programu pro tiskárnu HP LaserJet 5P od firmy Microsoft, můžete v systému nalézt více řídicích programů tiskárny nebo si nemusíte být jisti, který řídicí program je instalován. Následující kroky vám pomohou identifikovat, jaký řídicí program tiskárny používáte:

1. Klikněte na "Start | Nastavení | Tiskárny".
2. Klikněte (pravým tlačítkem na myši) na název dané tiskárny a poté klikněte na "Vlastnosti".
3. Na obrazovce "Vlastnosti" klikněte na tlačítko "Vytisknout stránku testu".

"Zkušební stránka Windows 95" bude obsahovat tyto informace:

- Pro řídicí program tiskárny dodávaný firmou HP:
  - Název tiskárny: < definovatelné uživatelem >
  - Model tiskárny: HP LaserJet 5P/5MP (HP)
  - Označení řídicího programu: HPPCL5G.DRV

- Pro řídicí program dodávaný firmou Microsoft:  
Název tiskárny: < definovatelné uživatelem >  
Model tiskárny: HP LaserJet 5P  
Označení řídicího programu: HPPCL5MS.DRV

Volba standardního řídicího programu tiskárny ve Windows 95:

---

Ujistěte se, že název tiskárny přiřazené k řídicímu programu HPPCL5G.DRV, dodávanému firmou HP, je používán jako standardní (instalováním Tiskového systému HP LaserJet 5P se HPPCL5G.DRV stane automaticky standardním). K ověření nebo k volbě standardní tiskárny postupujte následovně:

1. Klikněte na "Start | Nastavení | Tiskárny".
2. Klikněte dvakrát na jméno dané tiskárny.
3. Na obrazovce <název tiskárny> klikněte na "Tiskárna".

Položka nabídky "Nastavit jako standardní" by měla být zaškrtnuta. Není-li tomu tak, klikněte na tuto položku a tím se stane daný řídicí program tiskárny standardním.

\*\*\*\*\*  
POKYNY PRO INSTALACI - Samostatné Windows 3.1, WFW 3.11  
\*\*\*\*\*

1. Zapněte svůj PC, spusťte Windows a postupujte podle pokynů v předchozí části (PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ).
2. Vložte 1. disketu ze sady "Tiskový systém HP LaserJet 5P" do příslušné disketové jednotky.
3. Z nabídkového pruhu "Správce programů" ve Windows 3.1 zvolte "Soubor".
4. Z rozbalovací nabídky pod "Souborem" zvolte "Spust".
5. V dialogovém okně "Spust..." napište příslušné písmeno disketové jednotky (obvykle A:\ nebo B:\) a poté napište "SETUP" a zvolte tlačítko "OK". Je-li například disketa v disketové jednotce A, napíšete "A:\SETUP" a zvolíte "OK".
6. Řiďte se pokyny uvedenými v programu pro nastavení a proveďte své volby.

\*\*\*\*\*  
POKYNY PRO INSTALACI - Windows 3.1, WFW 3.11 v síti (sdílené)  
\*\*\*\*\*

Tento instalační postup je pro uživatele sdílející síťové konfigurace Windows 3.1, WFW 3.11.

---

#### POZNÁMKA

- Postup v Administrátoru sítě vyžaduje, abyste měli pro sdílený adresář síťová a DOSová privilegia ČTENÍ/PSANÍ. Tento adresář a sdílené soubory jsou často ve formátu POUZE PRO ČTENÍ. Instalační program Tiskového systému zjistí, zda jsou privilegia ČTENÍ/PSANÍ k dispozici. Uživatelé musí mít privilegia ČTENÍ/PSANÍ pro "Windows" nebo lokální adresář, aby bylo možno uskutečnit druhý instalační krok. Zajistěte, aby žádný soubor v těchto adresářích neměl atributy "POUZE ČTENÍ".
- Zajistěte, aby stanovení DOSové "cesty" bylo správné pro sdílené a uživatelské adresáře, do kterých budete instalovat.

Nebude-li tato podmínka splněna pro každý z níže uvedených kroků instalace, nelze výsledek instalace předvídat a instalace nebude kompletní.

-----  
Před vlastní instalací postupujte podle návodu v předchozí části "PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ".

#### Administrátor sítě

V první fázi postupujte podle pokynů pro normální instalaci pro "Samostatné Windows 3.1, WFW 3.11". Po spuštění instalace Tiskového systému HP LaserJet 5P program "zjistí", že se jedná o síťovou konfiguraci Windows. Objeví se nová nabídka nazvaná "Administrátor sítě". Zvolte toto tlačítko a postupujte podle pokynů. Firma HP doporučuje instalaci všech komponent Tiskového systému HP LaserJet 5P pro síťovou aplikaci. Tento úkon je třeba provést pouze jednou. Zjistíte, že se okopírují všechny soubory do sdíleného adresáře Windows v síti. Je-li instalován program HP FontSmart, vytvoří instalační program ve sdíleném adresáři adresář nazvaný "HPFONTS" pro všechny soubory systému FontSmart, které budou sdíleny. Pokud chcete toto umístění změnit, zvolte tlačítko "Změnit adresář" v nabídce "Zvolte komponenty". Instalační program rovněž uspořádá FontSmart pro použití v adresáři Administrátora v průběhu normální instalace FontSmart. Abyste tomu zabránili, klikněte v nabídce "Zvolte komponenty" na tlačítko "Volby písma...". V nabídce Možnosti zvolte "Volba písma podle uživatele". Klikněte na "OK" a pokračujte v instalaci.

#### Uživatelé Windows

Dalším krokem je, že každý uživatel nebo klient v síti, který chce mít přístup k prvkům Tiskového systému, bude muset provést instalaci "Tiskového systému HP LaserJet 5P" a vybrat jednu z instalačních metod. Instalační program zjistí jestli byly pro každou vybranou komponentu okopírovány příslušné soubory do sdíleného adresáře při instalaci Administrátora sítě. Je-li řídicí program tiskárny instalován, neokopírují se žádné soubory a uživatelský soubor WIN.INI bude aktualizován tak, aby zajistil přístup k řídicímu programu. Je-li instalováno obrazovkové písmo HP FontSmart a True Type, bude aktualizován pouze uživatelský soubor WIN.INI. Je-li instalováno Stavové okno, okopíruje se několik souborů do sdíleného adresáře a do uživatelského adresáře. Tím se aktualizuje soubor WIN.INI, v uživatelských Windows se vytvoří skupina HP LaserJet a do této skupiny jsou přidány ikony instalovaných prvků.

\*\*\*\*\*  
POKYNY PRO INSTALACI - Síťové (sdílené) Windows 95  
\*\*\*\*\*

V době vydání tohoto dokumentu byl postup pro tento případ ještě stále ve stadiu výzkumů. Pokud potřebujete další informace o tomto postupu, spojte se s "HPFirst" nebo se obraťte na jiné poradenské služby firmy HP dostupné ve vaší zemi (viz níže uvedenou část "Jak získat dodatečnou pomoc").

\*\*\*\*\*  
POKYNY PRO INSTALACI - pouze řídicí program  
\*\*\*\*\*

-----  
POZNÁMKA

Než přistoupíte k instalování řídicího programu, postupujte podle pokynů v části "PŘED VLASTNÍ INSTALACÍ".

-----

Jestliže jste obdrželi pouze řídicí program tiskárny a s ním spojené soubory (např. prostřednictvím Elektronických služeb HP), můžete je instalovat do Windows 95 nebo Windows 3.1 nebo WFW 3.11 při dodržení následujících pokynů:

Pro WINDOWS 95:

Postupujte podle pokynů uvedených v předcházející části: "POKYNY PRO INSTALACI - samostatné Windows 95". Po stisknutí tlačítka "Z diskety" napište příslušný název cesty (<disková jednotka>:\<jméno adresáře>) tam, kde jsou soubory umístěny a potom klikněte na "OK". Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Pro WINDOWS 3.1/3.11:

1. Z Hlavní skupiny ve Správce programů zvolte "Ovládací panel".
2. V okně Ovládací panel zvolte ikonu "Tiskárny".
3. Objeví se dialogové okno pro tiskárnu. Zvolte tlačítko "Přidat>>".
4. Objeví se dialogové okno "Seznam tiskáren". Zvolte "Instalace neuvedené nebo aktualizované tiskárny" (první řádek seznamu).
5. Zvolte tlačítko "Instalovat".
6. Zapište označení diskové jednotky a adresář, kde jsou uloženy soubory řídicího programu; stiskněte [Enter].
7. V dialogovém okně "Přidat neuvedenou nebo aktualizovanou tiskárnu" označte tiskárnu: "HP LaserJet 5P/5MP (HP)" a stiskněte [Enter].
8. Zvolte tlačítko "Připojit".
9. Označte odpovídající port pro tiskárnu v okně se seznamem "Porty" a stiskněte [Enter].
10. Zvolte tlačítko "Nastavení".
11. Proveďte nezbytné změny na obrazovce Nastavení tiskárny v souladu s konfigurací tiskárny.
12. Zvolte OK.
13. Zvolte tlačítko "Nastavit jako základní tiskárnu".
14. Zvolte tlačítko "Uzavřít".

Řídicí program z disků Tiskového systému HP LaserJet 5P může být také instalován, použijete-li výše uvedeného postupu (z 1. diskety) pro Windows 3.1/3.11. Toto však není doporučený postup, protože při něm nejsou na disk instalovány další komponenty na disketách. Stejně tak jsou instalace pro sdílené Windows podporovány pouze při postupu popsáném pro instalaci kompletního Tiskového Systému (A:\Setup).

\*\*\*\*\*  
AKTUALIZOVANÉ INFORMACE O SYSTÉMU  
\*\*\*\*\*

Nové uživatelské rozhraní

Řídicí program HP LaserJet 5P obsahuje nové uživatelské rozhraní, které vypadá a také se chová jako kartotéka. Kliknutím na složku

se objeví stránka s popisem nastavení souvisejícím s danou složkou. Po provedení požadovaných změn v nastavení řídicího programu na všech seznamech charakteristik uloží uživatel všechna nastavení řídicího programu kliknutím na tlačítko "OK" (nachází se na spodním okraji příslušné stránky). Stisknutím tlačítka "Nápověda" na spodním okraji stránky získáte podrobnější informace o nastavení na kterékoli stránce.

#### HP FontSmart

HP FontSmart je obslužný program pro ovládání typů písma, který umožní uživateli ovládat písmo True Type, Type 1 a bitově mapované písmo instalované ve Windows. Program pro nastavení automaticky spustí během instalace program HP FontSmart pro instalaci požadovaného písma (typicky se jedná o residentní písmo vaší tiskárny). Program HP FontSmart rovněž umožňuje instalaci dalších druhů písma. Po instalaci může uživatel spustit HP FontSmart buď ze seznamu charakteristik "Písmo" v řídicím programu nebo dvojitým kliknutím na ikonu HP FontSmart umístěnou obvykle ve skupině "HP LaserJet". Abyste získali další informace o používání programu HP FontSmart, spusťte HP FontSmart a zvolte tlačítko "Nápověda" v nabídkovém pruhu.

#### Aktualizované Stavové okno HP

Problémy, které existovaly dříve kvůli používání souboru "THREED.VBX" u Stavového okna HP, by měly být odstraněny tím, že Stavové okno HP 3.15, které je součástí Tiskového systému 1.03, soubor "THREED.VBX" již nepoužívá.

Stavové okno s Windows 3.1 nebo WFW 3.11 vyžaduje porty LPT1:,LPT2:, nebo LPT3: a rovněž zvolený (zaškrtnutý) "Rychlý tisk na port". Pro ověření zvolte "Tiskárny" na Ovládacím panelu ve Windows, označte příslušnou tiskárnu a klikněte na tlačítko "Připojit".

#### Konfigurační obslužný program tiskárny HP LaserJet 5P

Konfigurační obslužný program tiskárny HP LaserJet 5P umožňuje uživatelům přístup k rozšířeným nastavením tiskárny (jako je vyrovnávání V/V paměti) nebo zkušebních stránek. Přístup ke konfiguračnímu obslužnému programu tiskárny HP LaserJet 5P získáte ze seznamu charakteristik "Možnosti zařízení" v tiskovém systému tak, že kliknete na tlačítko "Konfigurovat tiskárnu". Na obrazovce konfigurace tiskárny potom stisknete tlačítko "Nápověda" na spodním okraji stránky, čímž získáte další informace. Nemůžete-li získat přístup na tuto obrazovku, ověřte si, zda je tiskárna připojena na "LPT1:", "LPT2:" nebo "LPT3:" u Windows 3.1/3.11 (nastavení jako "LPT1.DOS", "COM1:" a pod. nejsou podporována). Musí být také aktivována volba "Rychlý tisk přímo na port". (Použijte Ovládací panel Windows, ikonu Tiskárny a tlačítko "Připojit")

Není-li váš PC schopen navázat obousměrnou komunikaci s tiskárnou HP LaserJet 5P/5MP v důsledku síťového spojení, použití přepínače nebo jiného způsobu spojení, který neumožňuje obousměrnou komunikaci, obslužný program konfigurace tiskárny nemusí být schopen z tiskárny obdržet její současné nastavení. V takovém případě požádá konfigurační obslužný program o manuální zapsání hodnot

paměti tiskárny (údaje o instalované paměti se vytisknou při vytištění autotestu po současném stisknutí tlačítek "Pokračovat" a "Resetovat" na tiskárně. Po stisknutí tlačítka "OK" se objeví obrazovka konfigurace s údaji o stávajícím nastavení obslužného programu. Hodnoty budou zavedeny do tiskárny po stisknutí tlačítka "OK".

Obousměrná komunikace pro řídicí program

Řídicí program v tomto Tiskovém systému nyní používá obousměrnou komunikace s tiskárnou pro přijetí informací o konfiguraci tiskárny. Když je řídicí program při tisku aktivován, vyžádá od tiskárny informace o množství dostupné paměti a o standardním nastavení 1. zásobníku. Nemůže-li řídicí program s tiskárnou komunikovat, použije poslední známé nastavení těchto proměnných.

Možné problémy se zdroji grafického rozhraní zařízení (GDI)

Předchozí Tiskový systém 5P (v1.02) mohl za určitých podmínek vyčerpát zdroje GDI, což by obvykle způsobilo selhání tisku, selhání aplikace nebo Selhání obecné ochrany (GPF). Tiskový systém 5P (v1.03) obsahuje řešení tohoto problému.

Instalační protokol

Při každé instalaci Tiskového systému je v adresáři \WINDOWS\SYSTEM vytvořen soubor "HPLJPS5P.PCL". Jsou v něm uvedeny všechny soubory, které byly okopírovány, přejmenovány nebo modifikovány. Instalační program rovněž zaznamená uživatelskou volbu v tomto programu a prostředí vlastního PC.

Podpora "80286"

PC obsahující Intel 80286 (IBM AT nebo kompatibilní PC) již nejsou tímto Tiskovým systémem podporovány.

\*\*\*\*\*  
RADY UŽIVATELŮM  
\*\*\*\*\*

Instalace z místního nebo síťového pevného disku

Tiskový systém HP LaserJet 5P rovněž instaluje soubory umístěné na místním nebo síťovém pevném disku. Okopírujte soubory z každé diskety od firmy HP následujícími způsoby:

<disková jednotka>:\cesta\č. diskety

Příklad:

c:\drivers\HPLJ5P\disk1  
c:\drivers\HPLJ5P\disk2  
c:\drivers\HPLJ5P\disk3

Postupujte podle instrukcí pro instalaci Windows 95 nebo Windows 3.1. Stanovte cestu na pevném disku nebo způsobem "prohledat" najdete "disk1" a spusťte "setup.exe". Během instalace instalační program Tiskového systému automaticky vyhledává adresáře pro "disk2" a "disk3". Nebudete



vyzváni k zapsání dodatečných pojmenování pro cestu. Tiskový systém není možno instalovat v případě, že všechny soubory z disket jsou okopírovány do jednoho adresáře.

#### Nápověda online

Tiskový systém HP LaserJet 5P obsahuje rozsáhlou nápovědu online pro všechny své prvky. Detailní informace o vlastnostech a provozu obdržíte po stisknutí tlačítka "Nápověda", které je k dispozici u každého prvku.

#### Obousměrná komunikace

Některé komponenty Tiskového systému se snaží využívat obousměrné komunikace (nikoli pouze vysílat informace/data z PC do tiskárny, ale také přijímat informace o konfiguraci/stavu tiskárny). Není-li obousměrná komunikace, je přesto možno tiskárnu použít, může to však znamenat, že budete muset určitě údaje o nastavení tiskárny vkládat ručně nebo že nebudete moci získat informaci o stavu tiskárny online (světelný indikátor na čelním panelu tiskárny indikuje její stav, kombinace světelných indikátorů oznamuje chyby, tlačítka na tiskárně umožňují tisknout zkušební stránky - podrobné informace jsou obsaženy v Příručce pro uživatele).

Chcete-li využívat možnosti obousměrného spojení, zajistěte:

- přímé propojení tiskárny a PC paralelním kabelem (většina zařízení pro sdílení, konvertorů ze sériového na paralelní zapojení a síťové adaptéry nepodporují obousměrnou komunikaci),
- použijte vysoce kvalitní paralelní kabel (odpovídající normě IEEE-1284),
- použijte příslušný port LPT1:, LPT2: nebo LPT3: ve Windows se zvoleným (zaškrtnutým) "Rychlým tiskem na port" ve Windows 3.1/3.11. (Použijte Ovládací panel ve Windows, ikonu Tiskárny a tlačítko Připojit pro modifikaci těchto nastavení).

#### Grafika, chyby paměti a výkonnost tisku

Jestliže se vyskytnou potíže při tisku, chyby paměti nebo pomalý tisk v kterékoli aplikaci, doporučujeme vyzkoušet tisk jak při nastavení na Grafický režim, tak RASTER a HP-GL/2. Tato nastavení naleznete v Tiskovém systému HP LaserJet 5P/5MP ve složce "Kvalita tisku" v okně "Grafický režim".

V případě, že daný dokument nevytiskne žádný z grafických režimů, můžete zkusit zjednodušit grafiku na stránce, kterou není možno vytisknout, nebo snížit nastavení rozlišení v řídicím programu na 300 dpi.

Tisknete-li komplexní grafiku často, můžete rozšířit paměť tiskárny (minimální rozšíření by mělo být o 4MB na celkových 6MB u HP LJ 5P nebo 7MB u HP LJ 5MP). Netisknou-li se soubory ani potom, otevřete "Tiskový systém HP LaserJet 5P/5MP" a pod heslem "Možnosti zařízení" nastavte Ochranu stránky na "Speciální".

#### 600 DPI volba "TrueType jako bitmapové"

Ve složce Kvalita tisku, Textový režim, jsou tři volby: "Auto", "TrueType jako bitmapové" a "TrueType jako grafické". Základní nastavení je "Auto". Při něm se vysílá písmo TrueType, které ještě není rezidentní

v tiskárně jako obrysové písmo TrueType. V případě, že písmo na stránce neodpovídá písmu na obrazovce, zvolte "TrueType jako bitmapové". Je-li třeba vyšší kompatibility s tím, co je zobrazeno na displeji aplikace, použijte "TrueType jako grafické". Pro tuto volbu musí být grafický režim nastaven na "Rastr".

Zálohové soubory ve Windows 3.1 a WFW 3.11

Při instalaci Tiskového systému budou instalovány nové verze Správce tisku ve Windows (printman.exe) a jeho Nápopěda (printman.hlp). Stávající soubory budou zálohovány do souboru "printman.hpe" a "printman.hph".

Výkonnost tisku v CorelDRAW

Výkonnost tisku je do značné míry závislá na informacích obsažených v grafickém dokumentu, který má být tištěn. Níže uvedené možnosti vám mohou pomoci při optimalizaci rychlosti tisku v CorelDRAW.

- Nastavení řídicího programu tiskárny

Pro dosažení co nejlepších výsledků v CorelDRAW se doporučuje měnit grafický režim na Auto nebo RASTER v řídicím programu tiskárny HP PCL a potom zkusit tisk daného dokumentu znovu. Přečtěte si část o Grafice, chybách paměti a výkonnosti tisku v předcházející části tohoto dokumentu pro získání dalších informací.

- CorelDRAW 3.0: Zlepšení výkonnosti grafiky

a) Otevřete CORELDRW.INI prostřednictvím textového editoru. Soubor CORELDRW.INI se nachází v podadresáři DRAW pro CorelDRAW 3.0b a pozdějších verze.

Např. c:\corel30\coreldrw\drw\coreldrw.ini

b) Přejděte k úseku označenému: [CDrawConfig].

c) Na konec tohoto úseku zapište následující řádku (přesně podle vzoru): UseClippingForFills=0.

d) Uložte a uzavřete soubor CORELDRW.INI.

e) Znovu spusťte CorelDRAW.

- CorelDRAW 4.0 a 5.0 - Zlepšení tisku grafiky a snímaných obrazů

a) Otevřete CORELDRW.INI prostřednictvím textového editoru.

Soubor CORELDRW.INI se nachází v podadresáři COREL40\CONFIG pro Corel 4.0 a 5.0.

např. c:\corel40\config\coreldrw.ini

b) Přejděte k úseku označenému: [Config]

c) Na konec tohoto úseku zapište následující řádku (přesně podle vzoru): UseClippingForFills=0.

d) Uložte a uzavřete soubor CORELDRW.INI.

- Následující nastavení má účinek pouze na rastrovou grafiku.

a) Otevřete CORELPRN.INI prostřednictvím textového editoru. Soubor CORELPRN.INI se také nachází v podadresáři CONFIG.

b) Přejděte k úseku označenému: [Config]

c) Naleznete řádek: DumpEntireBitmap=0.

Změňte jej na: DumpEntireBitmap=1.

d) Uložte a uzavřete CORELPRN.INI.

e) Znovu spusťte CorelDRAW.

Změna tohoto zápisu z 0 na 1 umožní programu CorelDRAW posílat rastrová data po blocích namísto řádek po řádku. Tím se zkrátí čas

při zpracování souborů s velkým množstvím grafiky.

\*\*\*\*\*  
Zvláštní funkce "Tiskového systému HP LaserJet 5P/5MP"  
\*\*\*\*\*

Kompatibilita s rozlišením 300 DPI

Byla přidána kompatibilita pro dokumenty tištěné s tímto řídicím programem a dokumenty tištěnými s řídicími programy řady LaserJet III. V "Tiskovém systému HP LaserJet 5P/5MP" zvolte složku "Kvalita tisku" a v okně "Textový režim" zvolte "TrueType jako bitmapové". Není-li tato volba akceptována, aktivuje se kompatibilita 300 dpi automaticky, když je dokument tištěn s "Rozlišovací schopností tiskárny" nastavenou na 300 dpi.

Speciální formáty médií

Tento řídicí program podporuje rovněž speciální média. Formát a orientace speciálních médií (ve většině případů) musí být nastaveny jak v nastavení stránky aplikace, tak v nastavení řídicího programu. Další informace o minimálním a maximálním formátu stránky naleznete v Příručce pro uživatele tiskárny.

Podpora většího počtu tiskáren pro Stavové okno HP

Tato funkce umožňuje podporu obousměrného Stavového okna HP pro více tiskáren jak u samostatné, tak síťové verze Windows z libovolného ze tří portů. Každý uživatel musí nainstalovat řídicí program a Stavové okno HP pro požadované tiskárny k danému PC. Odpovídající Stavové okno HP pro danou tiskárnu bude automaticky aktivováno při tisku nebo při dalších stavových funkcích tiskárny. U síťové instalace Windows zajistěte, aby byla nejdříve provedena instalace Administrátora sítě. Přečtěte si předchozí část "Po

-----  
POZNÁMKA

Když instalujete řídicí programy pro více tiskáren a Stavové okno HP, instalujte VŽDY pozdější verzi tiskového systému jako poslední.  
-----

\*\*\*\*\*  
JAK ZÍSKAT DALŠÍ INFORMACE OD SERVISNÍCH STŘEDIŠEK HP  
\*\*\*\*\*

ELEKTRONICKÉ SLUŽBY HP

INTERNET

Anonymní knihovna ftp je k dispozici celých čtyřiaadvacet hodin pro přístup k řídicím programům a technickým informacím pro periferní a počítačové výrobky firmy Hewlett-Packard.

Adresa internetu - ftp-boi.external.hp.com  
Login - anonymous  
Heslo - uživatelova identifikace (vaše adresa v internetu)  
URL pro přístup do HP - http://www.hp.com/home.htm

#### COMPUSERVE

HP Peripherals Forum poskytuje levný, čtyřiadvacetihodinový přístup k řídicím programům a technickým informacím. V USA můžete volat CompuServe na číslo 800-848-8199 (Uživatelé napíší: GO HPPER). Tento servis je poskytován společností CompuServe, nikoliv Hewlett-Packard. V zemích mimo USA se s žádostí o informace obraťte přímo na CompuServe.

#### PODPORA SOFTWAREVÉ APLIKACE

Volejte na telefonní číslo uvedené v příručce, kterou jste obdrželi se zakoupeným softwarem.

#### TECHNICKÁ PODPORA A POMOC PRO PERIFERNÍ ZAŘÍZENÍ

K řešení případných problémů doporučujeme použít následující zdroje:

- 1) Vaše společnost může mít vlastního technika nebo oddělení pro řešení těchto problémů.
- 2) Váš místní autorizovaný prodejce je rovněž kvalifikován k tomu, aby vám poskytl pomoc.

---

#### SERVISNÍ STŘEDISKA V USA a KANADĚ

---

"Průvodce HP k Elektronickým poradenským službám" HP FIRST DOCUMENT #9020. Viz část HP FIRST, uvedenou níže.

#### ZAVÁDĚCÍ SLUŽBY HP BBS

Firma Hewlett-Packard poskytuje nepřetržitou zaváděcí službu s přístupem k řídicím programům a technickým informacím o periferních a počítačových výrobcích firmy.

(208) 344-1691  
Nastavení modemu - N,8,1  
Maximálně 14,400 baud

#### DISTRIBUCE ŘÍDICÍCH PROGRAMŮ - USA a Kanada

Distribuční Centrum řídicích programů firmy Hewlett-Packard poskytnou zákazníkům v USA a Kanadě řídicí programy tiskáren pro řadu nejpoužívanějších softwarových balíků. Řídicí programy lze objednat (je účtován manipulační poplatek):

Telefon: 970-339-7009, Pondělí - Sobota, 24 hodin denně  
Fax: 970-330-7655

#### HP FIRST - USA a Kanada

Automatický faxový systém firmy HP poskytuje technické informace nepřetržitě každý den pro periferní a počítačové výrobky firmy Hewlett-Packard. Jsou k dispozici indexy seznamů tisíců dokumentů.

Volejte: 800-333-1917

Mimo USA volejte: 208-344-4809 (musíte volat z faksimilního zařízení)

#### AUDIO-TIPS - USA a Kanada

Audio-Tips nabízejí nahrané technické informace o periferních a počítačových výrobcích firmy Hewlett-Packard nepřetržitě každý den. Řadu

návodů k odstranění potíží obsahující další informace může být odeslána faxem.

Volejte: 800-333-1917, poté stiskněte "3"

SERVISNÍ STŘEDISKO PRO POMOC ZÁKAZNÍKŮM HP - USA a Kanada  
Technici v Servisním středisku HP vám poskytnou pomoc s periferními zařízeními.

Volejte: 208-323-2551  
Provozní doba (standardní horské časové pásmo)  
Pondělí-Pátek: 6:00 - 22:00  
Sobota: 9:00 - 16:00

Bezplatná technická pomoc je poskytována v průběhu záruční doby (mějte po ruce výrobní číslo své tiskárny HP LaserJet)

Po uplynutí záruční doby volejte na tel. č. 800-999-1148 (USA a Kanada) za 25 USD za hovor (USD - VISA nebo MasterCard); nebo volejte na tel. č. 900-555-1500 (USA) za 2,50 USD za minutu. Poplatek se začíná počítat od vašeho spojení se servisním technikem. Vyhrázujeme si právo změny poplatku.

---

#### PORADENSKÉ SLUŽBY V LATINSKÉ AMERICE

---

DISTRIBUCE ŘÍDICÍCH PROGRAMŮ - Latinská Amerika  
Řídicí programy tiskáren pro několik populárních softwarových balíčků lze objednat FAXEM (budou účtovány manipulační poplatky):

fax: (005511) 268-7269 voláte-li z území mimo Brazílii  
(011) 268-7269 voláte-li z kteréhokoli brazilského města,  
mimo Sao Paulo  
268-7269 voláte-li ze Sao Paula

---

#### EVROPSKÉ PORADENSKÉ SLUŽBY

---

DISTRIBUCE ŘÍDICÍCH PROGRAMŮ - Evropa  
Seznamy řídicích programů a formuláře objednávek jsou k dispozici u HP FIRST (viz HP FIRST v této části). Používejte číselné označení výrobků ze Seznamu řídicích programů při vyplňování objednávkového formuláře. Řídicí programy mohou být objednány na následujících tel. číslech:

Jazyk	Telefonní číslo
=====	=====
Anglicky	+44 (0) 1429 865511
Francouzsky	+44 (0) 1429 863343
Německy	+44 (0) 1429 863353
Italsky	+44 (0) 1429 520013
Španělsky	+44 (0) 1429 520012

Zákazníci mimo území Velké Británie nemusí vytáčet "0" v závorce.

## HP FIRST - Evropa

Firma HP poskytuje technické informace faxem nepřetržitě. Při volání na HP FIRST musíte použít telefon nebo fax s tónovou volbou. Telefonní čísla na HP FIRST jsou uvedena níže:

Země =====	Jazyk =====	Čísla pro bezplatné hovory =====	
Rakousko	němčina	0660-8128	(účtují se místní poplatky)
Belgie	holandština	0800 1 1906	
Belgie	francouzština	0800 1 7043	
Dánsko	dánština	800-10453	
Finsko	finština	9800-13134	(účtují se místní poplatky)
Francie	francouzština	05-905900	
Německo	němčina	0130-810061	
Velká Británie	angličtina	0800-960271	
Itálie	italština	1678-59020	
Nizozemí	holandština	06-0222420	
Norsko	norština	800-11319	(účtují se místní poplatky)
Španělsko	španělština	900-993123	
Švédsko	švédština	020-795743	(účtují se místní poplatky)
Švýcarsko	němčina	155-1527	
Švýcarsko	francouzština	155-1526	

Přístup k HP FIRST v angličtině je možný ze shora uvedených zemí a dalších zemí na nizozemském telefonním čísle (+31) 20 6815792. POZNÁMKA: Platí sazby za mezinárodní telefonické spojení mimo území Nizozemí.

## EVROPSKÉ CENTRUM SLUŽEB ZÁKAZNÍKŮM

Provozní hodiny:

Po/Út/Čt/Pá od 8,30 do 18,00, SEČ

St od 8,30 do 16,00, SEČ

Bezplatná technická pomoc je poskytována po dobu záruky. Před zatelefonováním si laskavě připravte sériové číslo výrobku. Telefonní čísla a další informace o Evropském středisku služeb zákazníkům jsou přiloženy u podporovaných výrobků.

---

## SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM V ASIJSKÉM TICHOMOŘÍ

---

### DISTRIBUCE ŘÍDICÍCH PROGRAMŮ - Singapur

Řídicí programy tiskáren pro několik žádaných softwarových balíků lze objednat telefonicky nebo FAXEM (budou účtovány manipulační poplatky):

Telefon: 65-740-4477, Pondělí-Pátek, 8,30 - 17,30 (singapurský čas)

Fax: 65-740-4499 (nepřetržitě)

### DISTRIBUCE ŘÍDICÍCH PROGRAMŮ - Austrálie (Sydney)

Řídicí programy tiskáren pro několik populárních softwarových balíků lze objednat telefonicky nebo FAXEM (budou účtovány manipulační poplatky):

Telefon: 612-565-6099, Pondělí-Pátek, 8,30 - 17,30 (australský vých. čas)

Fax: 612-519-5631 (nepřetržitě)

#### SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM - OSTATNÍ ZEMĚ

Distribuce řídicích programů a HP FIRST jsou k dispozici v řadě dalších zemí. Požádejte svého místního prodejce o telefonní čísla.

Služby zákazníkům jsou také k dispozici v několika dalších zemích. Další informace naleznete v Příručce pro uživatele, nebo se obraťte na svého autorizovaného prodejce.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

objednávkového formuláře. Řídicí programy mohou být objednány?